Организация Объединенных Наций A/75/716

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 January 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 141 повестки дня
Бюджет по программам на 2021 год

Решение проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В своей резолюции 73/270 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить на основной части ее семьдесят четвертой сессии подробную информацию в отношении проведения возможного ремонта, направленного на решение проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Генеральный секретарь представил эту информацию в своем докладе A/74/471. В своей резолюции 74/263 (раздел XIV) Ассамблея просила Генерального секретаря выполнить оценку потребностей и изучить варианты мер по обеспечению максимальной результативности и затратоэффективности с учетом будущих потребностей, связанных с конференционными помещениями в Отделении, и представить в этой связи доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии. Ассамблея также ассигновала сумму в размере 470 000 долл. США по разделу 29G «Административное обслуживание, Найроби» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год для оказания многопрофильных консультационных услуг в целях проведения подробной оценки потребностей и расширенного анализа вариантов.

В условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) был осуществлен найм консалтинговой фирмы и проведена ее работа, включавшая анализ современных тенденций в области проведения конференций, связанных, в частности, с переходом на удаленный доступ, смешанный формат проведения конференций и экологически ответственную организацию мероприятий. На основе экспертного исследования предлагаются два масштабируемых варианта ремонтных и строительных работ (варианты A и B), которые позволят удовлетворить непосредственные и прогнозируемые потребности в расширении возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении. Прогнозы в

21-00810 (R) 100221 110221

Просьба отправить на вторичную переработку

отношении потребностей в дополнительном потенциале были составлены на основе исторических данных об использовании помещений и проведении мероприятий в периоды пиковой нагрузки и учитывают следующее:

a) дополнительные потребности, связанные с обслуживанием Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и других соответствующих заседаний в Найроби;

b) потребности в конференционном обслуживании других подразделений Организации Объединенных Наций и потенциальных клиентов, не входящих в систему Организации Объединенных Наций;

c) устойчивость прогнозируемых уровней участия и использования помещений;

d) альтернативные варианты проведения конференций в г. Найроби;

e) предварительный график осуществления проекта;

f) потенциальную экологическую, энергетическую и эксплуатационную эффективность.

Вариант A позволил бы удовлетворить непосредственные и краткосрочные прогнозируемые потребности в потенциале для проведения очных мероприятий с числом участников до 7000 человек. Вариант B позволил бы удовлетворить более долгосрочные прогнозируемые потребности в потенциале и представляет собой расширенную, масштабируемую версию варианта A для проведения очных мероприятий с числом участников до 9000 человек. Продолжительность осуществления проекта превысит пять — семь лет согласно предварительным оценкам, реалистичность которых зависит от того, будут ли профинансированы следующие шаги и начнется ли их осуществление в 2021 году.

Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению доклад Генерального секретаря, утвердить создание временной должности координатора по проекту (C-4), ассигновать на 2021 год соответствующую сумму в размере 494 000 долл. США, которая будет покрыта за счет средств резервного фонда, и принять к сведению намерение Генерального секретаря предложить Ассамблее следующие шаги в ходе основной части ее семьдесят шестой сессии.

I. Введение

A. История вопроса

1. В последний раз крупная сумма была инвестирована в конференционные помещения Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в середине 1980-х годов, т.е. более 35 лет назад. С учетом того, что срок полезного использования зданий[1] ограничен, необходимо разработать и осуществить проект капитального строительства в целях удовлетворения текущих и перспективных конференционных потребностей, прогнозируемых на следующие 25–30 лет. В этой связи следует отметить, что в своем докладе о стратегическом обзоре капитальных активов (A/69/760) Генеральный секретарь уже говорил о программе ремонтно-эксплуатационного обслуживания конференционных помещений в восточном и западном крыльях центра в течение срока службы.

2. Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби поручено обеспечивать конференционное обслуживание двух программ Организации Объединенных Наций, штаб-квартиры которых находятся в Найроби: Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат). Кроме того, конференционный центр Отделения предоставляет весь комплекс конференционных услуг учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, базирующимся в Найроби. Как Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, так и недавно учрежденная Ассамблея ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам имеют универсальный членский состав (193 государства-члена).

3. В 2018 году в своем докладе о плане конференций Генеральный секретарь информировал Генеральную Ассамблею о проблеме ухудшения состояния и ограниченности возможностей конференционного центра Отделения и ее последствиях для способности Секретариата обеспечивать обслуживание включенных в расписание очередных заседаний органов Организации Объединенных Наций, базирующихся в Найроби, и других проводимых в Найроби крупных международных совещаний и конференций[2]. В своей резолюции 73/270 о плане конференций Ассамблея просила Генерального секретаря представить подробную информацию в отношении проведения возможного ремонта, направленного на решение проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении. Подробный доклад по этой теме был представлен в 2019 году (A/74/471). В своей резолюции 74/263 (раздел XIV) Ассамблея просила Генерального секретаря выполнить оценку потребностей и изучить варианты мер по обеспечению максимальной результативности и затратоэффективности с учетом будущих потребностей, связанных с конференционными помещениями в Отделении, и представить в этой связи доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии. Ассамблея также ассигновала сумму в размере 470 000 долл. США по разделу 29G «Административное обслуживание, Найроби» предлагаемого бюджета по программам на

[1] Стандартный срок полезного использования, или расчетный срок службы, здания типа «A» Организации Объединенных Наций составляет приблизительно 40 лет. Предполагается, что в течение этого срока (примерно через 25–30 лет с момента введения здания в эксплуатацию) требуется провести ремонт, с тем чтобы продлить срок его полезного использования еще на 25 или более лет.

[2] A/73/93, пункты 10–12 и 14.

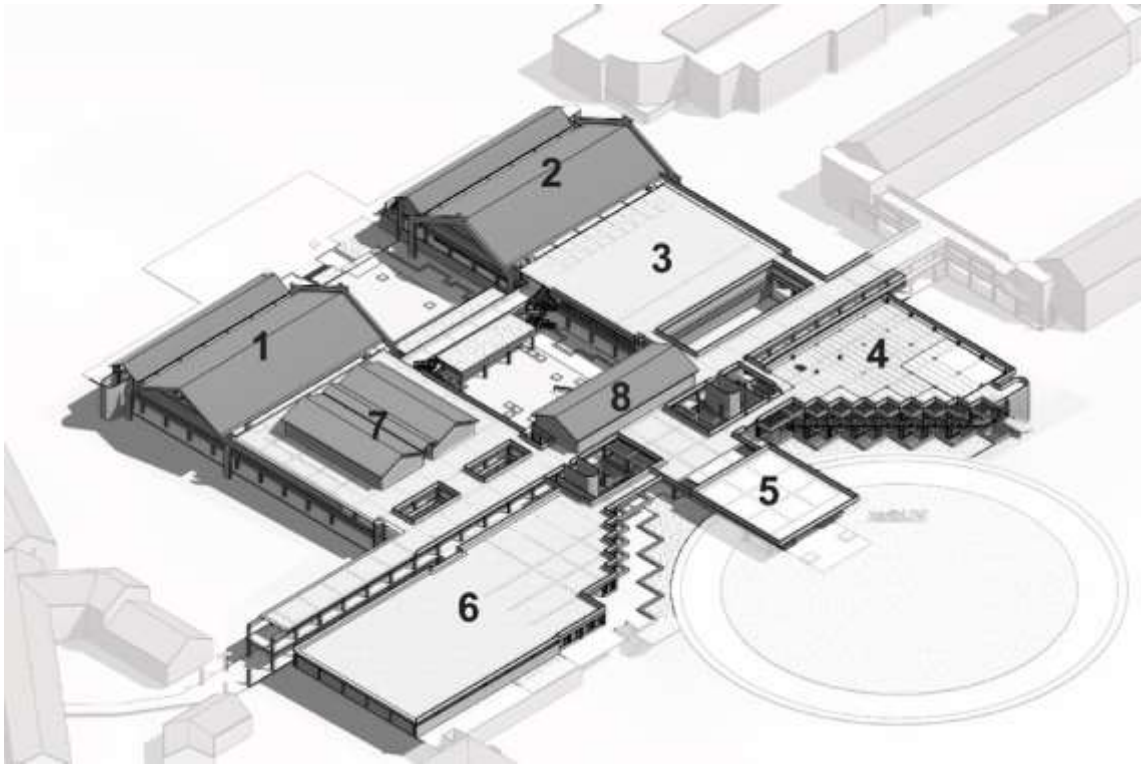
2020 год для оказания многопрофильных консультационных услуг в целях проведения подробной оценки потребностей и расширенного анализа вариантов.

4. Для проведения анализа потребностей и дальнейшего расширения анализа вариантов, проведенного в 2019 году, Отделение наняло профессионального подрядчика, специализирующегося на международных конференциях и мероприятиях (включая определение объема многопрофильных работ, проведение тендера, оценку предложений и выбор фирмы). В сентябре 2020 года была нанята фирма, с которой был заключен контракт на проведение в течение 13 недель необходимого анализа рынка во всех аспектах, включая начальную оценку физического состояния помещений на месте, которую удалось провести только в сентябре после того, как было снова открыто кенийское воздушное пространство вслед за отменой в августе ограничений на международные авиарейсы, вводившихся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Фирма завершила анализ в соответствии с согласованным графиком и к началу декабря представила подробный анализ потребностей, оценку состояния помещений и расширенный анализ вариантов, которые кратко изложены в настоящем докладе. Кроме того, Отделение координировало работу проводившей регулярные заседания многосторонней группы, в состав которой входили представители Секции эксплуатации помещений и транспорта, Отдела конференционного обслуживания и Службы информационно-коммуникационных технологий, а также осуществляло координацию с двумя основными клиентами, пользующимися конференционными помещениями: ЮНЕП и ООН-Хабитат. Фактические расходы на закупочный процесс, координацию и профессиональные услуги составили 393 400 долл. США, в результате чего образовался остаток неиспользованных средств в размере 76 600 долл. США, который будет возвращен государствам-членам в контексте доклада об исполнении бюджета по программам на 2020 год.

5. Схематическое изображение конференционного центра Отделения представлено на диаграмме I.

Диаграмма I

Конференционный центр Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби



1: Западное крыло зала конференций

2: Восточное крыло зала конференций

3: Залы комитетов

4: Здание библиотеки

5: Главный вход

6: Блок общественного питания

7 и 8: Залы комитетов на крыше

B. Цели

6. Цель проекта заключается в том, чтобы довести Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби до уровня Центральных учреждений в Нью-Йорке, Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в качестве образцового центра для проведения конференций и заседаний комитетов, в котором будут вырабатываться ключевые многосторонние меры, а также устранить риски, связанные со старением комплекса, расчетный срок эксплуатации которого близится к концу. Комплекс должен будет обеспечивать обслуживание управленческих и межправительственных программ двух организаций системы Организации Объединенных Наций, штаб-квартиры которых находятся в Кении, в качестве конференционного центра с полностью доступной средой. Центр будет построен и будет эксплуатироваться в соответствии с высочайшими экологическими стандартами и привлечет в Найроби крупные международные совещания и конференции по

окружающей среде и населенным пунктам. Для достижения этой цели потребуется провести принципиально важные ремонтные и строительные работы, которые позволят включить в существующую конструкцию здания новые помещения, при создании которых будут использоваться новые материалы, а также объединить центр, территорию комплекса и окружающий природный ландшафт в единое и нерасторжимое целое.

7. Помимо обслуживания ЮНЕП и ООН-Хабитат, полноценно функционирующий конференционный центр в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби предназначен для поддержки реализации программных задач, выполнения общих мандатов и коммуникационных стратегий многих других осуществляющих деятельность в Найроби и из Найроби организаций, занимающихся гуманитарными вопросами, вопросами развития и миростроительства. К их числу относятся региональные отделения Всемирной продовольственной программы, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управления по координации гуманитарных вопросов Секретариата, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали и Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер. Новый центр поможет этим структурам повысить эффективность информационно-пропагандистской деятельности и контактов с заинтересованными сторонами и партнерами и укрепить работу с государствами-членами. Центру необходимо будет обслуживать формирующийся рынок проведения конференций в удаленном режиме, обеспечивая комплексное использование физических и виртуальных пространств, что позволит проводить мероприятия различных масштабов и реагировать на возникающие чрезвычайные ситуации в области здравоохранения, такие как пандемия COVID-19. Такой подход к предоставлению современного конференционного обслуживания в удаленном и смешанном режимах позволил бы Найроби изучить варианты обеспечения удаленного устного перевода, а также другие тенденции и инновации в области конференционного обслуживания, способствуя тем самым выявлению возможностей получения синергического эффекта и других мер экономии средств в рамках предоставления конференционных услуг.

II. Оценка потребностей

A. Состояние

8. В настоящее время срок эксплуатации конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в одних отношениях превышает расчетный срок эксплуатации, или ожидаемый срок службы, на 20 лет, а в других приближается к концу. Для продления расчетного срока службы и продолжения безопасного использования объекта в течение следующих 25 лет необходимо решить проблемы несоответствия нормам передовой международной практики в отношении детальной проработки структурных элементов, противопожарной защиты, обеспечения доступа для инвалидов и уменьшения опасности, связанной с превышением нормы предельной вместимости центра. Инженерные коммуникации и элементы инфраструктуры, связанные с системами энерго- и водоснабжения и подачи воздуха, уже требуют полной замены, так как период их эксплуатационной долговечности истек 16 лет назад; несмотря на качественное эксплуатационное обслуживание, эти системы устарели, неэффективны и не интегрированы с современными системами.

Аналогичным образом, нынешние конференционные технические средства и аудиовизуальные системы были установлены в период 2007–2009 годов. Для поддержания этих систем в рабочем состоянии постоянно проводятся срочно требующиеся ремонтно-эксплуатационные работы, кроме того, создан резерв важнейших запасных частей с учетом предстоящего сворачивания их выпуска производителем. Для поддержания функциональности установленного оборудования некоторые компоненты основной системы в последние несколько лет были заменены. Однако, хотя система все еще функционирует, все чаще возникают технические сбои, поскольку она отслужила свой срок полезного использования и требует полной замены.

Таблица 1

Оценка расчетных сроков службы нынешних конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби по состоянию на 31 декабря 2020 года

Компонент (1984 год)	*Типичный проектный срок службы (в среднем по отрасли)*	*Остающийся срок полезного использования*	*Оценка состояния (2020 год)*
Строительная конструкция	40 лет	4 года	В целом конструкция находится в хорошем состоянии и не имеет явных признаков заметного износа; по краям бетонных балок и колонн заметны сколы, при этом обнаженный арматурный стержень подвергается коррозии. Для того, чтобы обеспечить соответствие современным стандартам сейсмостойкости и безопасности людей, может потребоваться проведение некоторых структурно-восстановительных работ.
Оснащение и отделка	15 лет	-21 год	Оборудование, оснащение и мебель уже давно отслужили свой срок и нуждаются в полном обновлении и замене. Были проведены некоторые ремонтные работы в туалетах, однако рядом с помещениями на крыше санузлы отсутствуют, что затрудняет пользование этими помещениями для инвалидов.
Конструктивные элементы здания	15 лет	-21 год	Интерьер и базовая отделка здания давно отслужили свой срок, но были качественно выполнены изначально и по истечении обычного расчетного срока службы поддерживались в хорошем состоянии. Конструктивные элементы здания представляются «устаревшими» и требуют полной замены.
Инженерно-техническое оснащение	20 лет	-16 лет	Инженерные системы зданий сохранились в хорошем состоянии сверх нормативного срока службы благодаря качественному эксплуатационно-техническому обслуживанию и регулярной модернизации инфраструктуры центра. Вместе с тем возможности для интеграции новых технологий и принятия энергосберегающих мер крайне ограничены. Обновление систем инженерной инфраструктуры конференционного обслуживания положительно сказалось на функциональных возможностях центра; однако эти

Компонент (1984 год)	*Типичный проектный срок службы (в среднем по отрасли)*	*Остающийся срок полезного использования*	*Оценка состояния (2020 год)*
			системы также уже отслужили свой 7–10-летний расчетный срок, при этом модернизировать их предыдущие версии более не представляется возможным. Для удовлетворения существующих потребностей и обеспечения функционирования в течение следующих 20 лет инженерные системы в здании потребуется полностью заменить.
Дорожное полотно и пешеходные дорожки	20 лет	-16 лет	Пешеходные дорожки вокруг центра сохранились в хорошем состоянии; вместе с тем проходы в здания и залы заседаний и дорожное полотно находятся в плохом состоянии и требуют замены. Существующие проходы и дорожки, включая наклонные переходы к помещениям на крыше, не оборудованы для облегчения передвижения инвалидов.
Основные средства	25 лет	-11 лет	Все исходное оборудование по-прежнему находится в рабочем состоянии, системы энергоснабжения и передачи данных были модернизированы. Системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, а также системы регулирования подачи воздуха устарели и потребуют полной замены для достижения показателей вместимости и использования центра и энергосбережения в будущем.
Конференционная техника и аудиовизуальные системы	Максимум 7 лет	-4 года	Нынешние конференционная техника и аудиовизуальные системы были установлены в период 2007–2009 годов. Для поддержания их в рабочем состоянии последовательно проводились срочно требовавшиеся ремонтно-эксплуатационные работы. Имеющиеся в настоящее время технические средства не удовлетворяют потребностям, связанным с проведением в центре планируемых мероприятий.

9. Таким образом, в результате ухудшения состояния и ограниченности возможностей конференционного центра в Отделении организации, проводящие там мероприятия, вынуждены вкладывать значительные средства в установку палаточных конструкций, что позволяет лишь временно расширить возможности и повысить функциональность для удовлетворения спроса в периоды пиковой нагрузки. Однако эти временные структуры отвечают лишь минимальным эксплуатационным стандартам и нормам безопасности; они не являются энергоэффективными и не в полной мере доступны для инвалидов. К тому же постоянно возникают краткосрочные финансовые обязательства, тогда как осуществление проекта обеспечит долгосрочное устойчивое вложение средств, что позволит продлить проектный срок эксплуатации центра для его безопасного и энергоэффективного использования с соблюдением требований доступности по меньшей мере на 25 лет, а также повысит функциональность и вместимость конференционных помещений.

10. Аналогичным образом, потребуется увеличить потенциал систем водо- и электроснабжения конференц-центра, а также повысить пропускную способность существующих охраняемых ворот на въезде на его территорию, поскольку в настоящее время с трудом удается решить задачу проверки и оформления всех, кто прибывает в комплекс в периоды пиковой нагрузки. Задержки и заторы, возникающие в пункте пропуска на территорию комплекса во время крупных мероприятий, являются одним из основных сдерживающих факторов для внешних организаций, проявляющих интерес к проведению мероприятий в комплексе Отделения. Кроме того, явно ощущается нехватка отчетливо обозначенных доступных проходов от въездных ворот до конференционных помещений, и эту проблему наряду с задачей замены дорожного покрытия, состояние которого ухудшается, также необходимо будет решать. Эти дополнительные потребности, связанные с выполнением вспомогательных функций, с учетом того воздействия, которое центральное расположение конференционных помещений оказывает на весь комплекс, требуют, чтобы ремонтные и строительные работы осуществлялись в соответствии с общим генеральным планом, который предусматривал бы краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные плановые цели в отношении зданий и прилегающих к ним территорий и обеспечивал бы комплексную координацию потоков движения и маршрутов доступа для инвалидов и поддержку общих административных инициатив по сведению инженерных коммуникаций всех подключенных помещений и объектов инфраструктуры в единую систему.

B. Возможности

11. Существующие помещения в настоящее время эксплуатируются сверх проектного срока их службы, а их ограниченная вместимость затрудняет работу Отделения при проведении заседаний включенных в расписание органов, уполномоченных собираться в Найроби, таких как Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблея ООН-Хабитат и их вспомогательные органы. Создание дорогостоящих временных помещений и чрезмерная нагрузка, создаваемая для комплекса Отделения толпами прибывающих участников, повышают сложность проведения таких мероприятий и снижают их привлекательность. Существующие условия определенно являются сдерживающим фактором для сторон руководящих органов, заседания которых не включены в расписание, в частности органов, учрежденных в соответствии с более чем 10 многосторонними природоохранными соглашениями, заключенными под эгидой ЮНЕП за последние 35 лет.

12. Отделение сталкивалось с трудностями в удовлетворении потребностей, связанных с проведением утвержденных и включенных в расписание заседаний и не включенных в расписание совещаний межправительственных и многосторонних форумов по окружающей среде, которые могли бы проводиться в его комплексе, еще до пандемии COVID-19. В настоящее время со всей очевидностью проявились фундаментальные недостатки существующего центра, состояние которого будет и далее ухудшаться, негативно сказываясь на способности Отделения принимать у себя крупные международные мероприятия и продолжая мешать и препятствовать осуществлению других важных функций Отделения и арендующих его помещения учреждений Организации Объединенных Наций.

13. В результате проведенной оценки конференционных помещений Отделения было установлено следующее:

a) **они являются недостаточно вместительными исходя из прогнозируемых показателей использования.** Исходя из консервативных прогнозов,

подготовленных с учетом снижения показателей использования центра в 2020 году из-за COVID-19, в ближайшие пять лет ежегодные потребности в конференционных помещениях будут превышать физические возможности имеющихся помещений;

b) **они недостаточно вместительны для удовлетворения спроса в периоды пиковой нагрузки.** Имеющиеся в настоящее время внутренние помещения, зоны обслуживания и прилегающие площади являются недостаточными для удовлетворения существующих и прогнозируемых потребностей в площадях в периоды пиковой нагрузки во время проведения мероприятий Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблеи ООН-Хабитат, предусмотренных их мандатами;

c) **существующая инфраструктура конференционного обслуживания устарела.** Установленные в настоящее время технические средства и аудиовизуальная и информационная аппаратура конференционного инженерно-технического обслуживания устарели, а имеющаяся инфраструктура (диспетчерские помещения и распределительные линии) не обеспечивает предоставления услуг на требуемом уровне, ограничивая возможности для эффективной модернизации вспомогательных систем и удовлетворения прогнозируемых и текущих потребностей современных служб конференционного обслуживания, устных переводчиков, операторов информационно-технологических систем и конечных пользователей;

d) **не обеспечивается доступная среда для инвалидов.** Считается, что объект не отвечает требованиям в плане удовлетворения потребностей инвалидов и не соответствует современным международным строительным стандартам и стандартам Организации Объединенных Наций в отношении доступной среды;

e) **имеющихся площадей недостаточно с учетом потоков движения.** Проходы и вестибюли рядом с залами заседаний недостаточно просторны для проведения мероприятий в периоды пиковой нагрузки, что чревато угрозой для безопасности участников. Они недостаточны по размерам и порождают чрезмерную скученность, когда участникам необходимо безопасно пройти в соседние помещения или спасаться бегством в условиях чрезвычайной ситуации. Участники отметили, что они сталкиваются со значительными задержками из-за тесноты при переходе с одного запланированного мероприятия на другое;

f) **это негативно отражается на других операциях Отделения.** Спрос на площади существующих помещений, возникающий в периоды пиковой нагрузки, вынуждает занимать соседние коридоры, столовые и зеленые зоны, прилегающие к центру. Основной переход и служебный коридор, соединяющий восточную и западную части комплекса, серьезно блокируются во время проведения мероприятий, что нарушает передвижение по его территории и ограничивает доступ к основным удобствам для персонала Отделения;

g) **ограничены возможности реагирования на возникающие проблемы в сфере здравоохранения**: в условиях пандемии принятие соответствующих мер по социальному дистанцированию было бы затруднено в связи с ограниченностью пространства у входов в залы заседаний и выходов из них и в переходах и рабочих зонах, а также из-за отсутствия бесконтактных или автоматических дверей, что увеличивает фактор риска, создаваемого старой мебелью и внутренней отделкой, дезинфицировать которую, возможно, будет трудно, если потребуется принимать меры по глубокой очистке;

h) **имеющихся площадей недостаточно с точки зрения требований безопасности**. На нынешней охраняемой проходной на территорию Отделения

возникает угроза безопасности в связи со скоплением на улице у входа большого числа людей, которые из-за перегруженности пункта регистрации и оформления документов вынуждены длительное время ожидать доступа снаружи;

i) **отсутствует необходимая инфраструктура обеспечения конференционной безопасности:** службы безопасности испытывают затруднения в своих усилиях по эффективному регулированию и поддержке передвижения больших масс людей, охране VIP-зон и обеспечению безопасных путей входа и выхода делегатов, высокопоставленных лиц и представителей гражданского общества во время мероприятий. Частично это обусловлено тем, что различные элементы инфраструктуры безопасности создавались не сразу, а по частям, что ограничивает возможности сотрудников службы безопасности, рассредоточенных по всему зданию, в плане поддержания связи и успешного выполнения своих обязанностей.

C. Прогнозы и экологическая устойчивость

1. Ежегодное использование

14. Сессии органов, включенных в расписание заседаний и конференций Организации Объединенных Наций и имеющих штаб-квартиру в Найроби (Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблея ООН-Хабитат), и их вспомогательных органов, которые включены в официальное расписание заседаний и конференций Организации Объединенных Наций, должны проводиться в Найроби[3]. Генеральная Ассамблея подтверждала правило о штаб-квартирах в ряде резолюций о плане конференций. Эти мандаты предусматривают поддержку дальнейшего использования залов заседаний в Найроби, где спрос на помещения резко вырос: на 54 процента в 2018 году и на 59 процентов в 2019 году.

15. На нынешний показатель использования конференционных помещений значительно повлияла пандемия COVID-19 — он упал в 2020 году до 10,66 процента, снизившись на 80 процентов в сравнении с предыдущими годами. Согласно консервативным оценкам, отражающим это аномальное падение спроса, ожидается, что уровень их использования восстановится до значений, отмечавшихся до пандемии, и составит около 55 процентов к середине 2022 года и

[3] В 2001 году Комитет по конференциям рекомендовал Генеральной Ассамблее просить ЮНЕП и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) соблюдать правило о штаб-квартирах и проводить все свои заседания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в целях дальнейшего расширения использования конференционных помещений в Найроби (A/56/32, пункт 53). В своей резолюции 56/242 Ассамблея одобрила эту рекомендацию Комитета.
В своей резолюции 57/283 B Ассамблея вновь подтвердила, что все заседания базирующихся в Найроби органов должны проводиться в Найроби, если только Генеральная Ассамблея или действующий от ее имени Комитет по конференциям не примут иного решения, настоятельно рекомендовала не предлагать проводить какие-либо заседания в нарушение правила о штаб-квартирах, особенно в отношении центров Организации Объединенных Наций с низким уровнем использования ресурсов, и вновь рекомендовала Генеральному секретарю продолжать содействовать активизации усилий, прилагаемых Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в целях обеспечения того, чтобы в его помещениях проводилось больше заседаний (см. резолюцию 57/283 B Генеральной Ассамблеи, разд. II.A, пункты 9–11).
В пункте 8 раздела II.A своей резолюции 59/265 Ассамблея, сославшись на ряд своих резолюций, в том числе на пункт 9 раздела II.A резолюции 57/283 B, вновь подтвердила, что все заседания базирующихся в Найроби органов Организации Объединенных Наций должны проводиться в Найроби, если только Генеральная Ассамблея или действующий от ее имени Комитет по конференциям не примут иного решения.

59,33 процента к концу 2022 года, при условии, что во второй половине 2021 года удастся постепенно вернуться к обычному режиму работы. Целевой показатель использования конференционных помещений, как правило, составляет около 70 процентов имеющихся площадей, что позволяет проводить общее техническое обслуживание, подготовку к следующему мероприятию и уборку. Текущие прогнозы, основанные на исторических данных с учетом снижения показателей из-за COVID-19, указывают, что к 2025 году показатель загрузки конференционных помещений Отделения достигнет максимального значения на уровне примерно 70 процентов, после чего будет невозможно удовлетворять потребности, связанные с проведением включенных и не включенных в календарь мероприятий, при одновременном соблюдении графиков обслуживания и ремонта объекта, соблюдать которые будет все сложнее по мере ухудшения его состояния.

2. Экологическая устойчивость

16. Конференционный центр в Найроби, сооруженный в начале 1980-х годов, был построен без достаточного учета соображений охраны окружающей среды и экологической устойчивости. В рамках любого будущего проекта необходимо будет следовать руководящим принципам, вытекающим из экологической политики Секретариата Организации Объединенных Наций (ST/SGB/2019/7). Поскольку в Найроби находится глобальная штаб-квартира ЮНЕП и ООН-Хабитат — программ Организации Объединенных Наций по окружающей среде и населенным пунктам, необходимо, чтобы любое новое здание стало наглядным примером экологической устойчивости в обеих тематических областях деятельности обеих организаций.

17. При разработке проекта энергоэффективного здания с минимальным воздействием на окружающую среду следует исходить из условий Найроби, для которых характерны умеренные температура и влажность воздуха, относительно стабильный климат и экваториальное солнце. Некоторые здания в комплексе Отделения уже оснащены фотоэлектрическими панелями. Реконструкция и расширение конференционных помещений предоставит прекрасную возможность для дальнейшего расширения производства электроэнергии с целью выйти на уровень минимально возможной зависимости от национальной сети. Значительное пространство на крыше здания должно быть отведено под традиционные кремниевые солнечные панели, а купол должен быть выполнен из полупрозрачного фотогальванического стекла.

18. Грамотное проектирование обеспечит более рациональную ориентацию зданий, создание застекленных зон, не допускающих проникновения внутрь прямых солнечных лучей, и более эффективную перекрестную вентиляцию для снижения потребности во внутреннем оборудовании для кондиционирования воздуха, установку которого следует ограничить критическими зонами, такими как серверные комнаты. Электронные дисплеи должны быть установлены таким образом, чтобы вырабатываемое тепло отводилось наружу, а не рассеивалось в залах заседаний. Благодаря использованию источников света исключительно на светоизлучающих диодах можно было бы также снизить потребности в мощностях для вентиляции помещений и охлаждения воздуха. Системы с комбинированным режимом работы, которые можно легко переключать на прямую подачу воздуха, рекомендуется использовать во время пандемии заболеваний, передающихся воздушно-капельным путем, к тому же они отвечают климатическим условиям Найроби, которые являются в основном мягкими в течение всего года. Охлаждение воздуха можно обеспечить пассивным способом, например посредством использования метода испарительного охлаждения или грунтовых теплообменников.

19. Питьевая вода должна использоваться только для мытья рук и питья, тогда как смывные системы следует запитывать дождевой водой, собираемой с крыши. Мощности существующих на территории комплекса систем очистки воды следует увеличить с учетом значений пиковой нагрузки. Одним из главных факторов при выборе характеристик строительных материалов должны быть соображения экологической устойчивости.

D. Дополнительный потенциал

1. Нынешние возможности

20. Первоначально построенный конференционный центр в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби состоит из восьми залов заседаний разных размеров, семь из которых оснащены кабинами устных переводчиков (перевод из них может осуществляться на два — шесть языков). Залы 2, 3 и 4 могут быть объединены в один большой зал. Оборудование для устного перевода на шесть языков установлено только в двух залах.

Таблица 2
Оснащение существующих залов заседаний в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

Зал	*Столы*	*Места за столом*	*Конференц-микрофоны*	*Языки, на которые обеспечивается устный перевод*	*Делегации (1+1)*[a]	*Делегации (2+2)*[a]	*Общая вмести-мость*	*Площадь (кв. м)*
1	109	4	109	6	218	109	436	747
2	138	4	138	6	276	138	552	757
3	49	4	49	4	98	49	196	277
4	49	4	49	4	98	49	196	274
2–4 (объединенные)	260	4	260	6	520	260	1 040	1 455
5	Зал заседаний	н/п	–	–	н/п	н/п	20	51
6	Зал заседаний	н/п	14	2	н/п	н/п	28	74
7	Зал заседаний	н/п	14	2	н/п	н/п	28	74
8	Зал заседаний	н/п	14	2	н/п	н/п	28	74
9–14	Зал заседаний	н/п	45	2	н/п	н/п	420	752

Сокращение: н/п — неприменимо.

[a] Формулами «1+1» и «2+2» обозначена конфигурация рассадки делегатов по одному или два человека, соответственно, за столом с микрофоном и наушниками и по одному или два человека, соответственно, на местах заднего ряда, оснащенных только наушниками.

21. Главный руководящий орган ЮНЕП в отличие от ранее существовавшего Совета управляющих, в состав которого входило только 58 членов, имеет универсальный членский состав. Аналогичным образом, членский состав главного руководящего органа ООН-Хабитат (являющегося вторым базирующимся в Найроби органом, заседания которого включены в расписание) также был недавно расширен до универсального. С каждым годом число участников сессий Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде неуклонно растет, и ожидается, что спрос на подходящие конференционные помещения со стороны обеих этих организаций будет увеличиваться, что еще больше усилит нагрузку на существующие помещения в плане отыскания дополнительных площадей и спроса на помещения, отвечающие современным потребностям в конференционном обслуживании.

22. Ввиду многочисленности состава многих делегаций единственный подходящий вариант заключается в объединении залов 2, 3 и 4. Кроме того, как Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде, так и Ассамблея ООН-Хабитат учреждают комитет полного состава или крупный редакционный комитет и включают в свои повестки дня различные мероприятия высокого уровня, в частности диалоги или совещания «за круглым столом», которые проводятся параллельно с пленарными заседаниями. Заседания этих комитетов и другие мероприятия высокого уровня приходится проводить в зале 1 в формате рассадки «один плюс один», при которой на две делегации приходится один микрофон, а для наблюдателей и заинтересованных сторон остается лишь 25 мест. На любой конкретный момент можно запланировать параллельное проведение лишь двух заседаний с полным устным переводом. Для обслуживания заседаний региональных и других крупных групп государств-членов и неофициальных совещаний, созываемых комитетом полного состава или редакционным комитетом, остальных залов заседаний недостаточно. Эти трудности ставят под угрозу обеспечение надлежащего обслуживания органов, базирующихся в Найроби, и стали явной причиной того, что руководящие органы многосторонних природоохранных соглашений не рассматривают конференционный центр в Найроби в качестве возможного места проведения своих сессий.

2. Периоды пиковой нагрузки

23. В 2019 году Отделение успешно провело сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблеи ООН-Хабитат (соответственно в марте и мае) и, по причине беспрецедентного уровня участия, столкнулось с серьезными проблемами, связанными с состоянием помещений и их ограниченными возможностями. Важно помнить также о рисках и потенциальном ущербе для репутации Организации Объединенных Наций, связанных с проведением в дальнейшем конференций такого масштаба с использованием существующих конференционных помещений, которые ветшают и не отвечают предъявляемым требованиям.

24. Число участников и сложность проведения сессий Ассамблеи по окружающей среде растет с каждым годом: число аккредитованных участников на ее четвертой сессии, состоявшейся в марте 2019 года, превысило 5000 человек и, как ожидается, будет расти и дальше. В ходе сессии Ассамблеи по окружающей среде в течение пяти дней более 150 заседаний было проведено в 12 имеющихся залах официальных заседаний, а еще 109 — во временно оборудованных или других помещениях, приспособленных под залы заседаний. Число аккредитованных участников первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, состоявшейся в мае 2019 года, также превысило 4000 человек. В ходе этого мероприятия 116 заседаний были проведены в 12 имеющихся официальных залах заседаний и еще 43 — во временно оборудованных или других помещениях, приспособленных под залы заседаний.

25. В последние годы число участников Ассамблеи ООН-Хабитат также возросло. Директоры-исполнители ЮНЕП и ООН-Хабитат вновь высказали мнение о том, что такой рост по сути свидетельствует о доверии и признании со стороны государств-членов и отражает повышение значимости принципа многосторонности в вопросах охраны природы и городской среды и что в обозримом будущем, после того как пандемия COVID-19 будет взята под контроль, эта тенденция роста, по всей вероятности, сохранится, если не усилится.

3. Временные помещения

26. Поскольку в настоящее время в постоянных помещениях залов пленарных заседаний, залов заседаний комитетов и конференц-залов могут разместиться около 2400 участников, организациям, проводящим мероприятия, требуется возводить временные палаточные конструкции, которые устанавливаются в существующем здании и вокруг него, с тем чтобы разместить значительное дополнительное число участников и обеспечить подходящие помещения для обслуживания выставок, банкетов, групповых обсуждений и общественных мероприятий комитетов. Эти временные помещения необходимо обеспечить арендованной мебелью, в них должна быть создана информационно-техническая инфраструктура и установлено аудио- и видеоконференционное оборудование, в том числе кабели и генераторы, к тому же требуются дополнительные временные вспомогательные помещения, в частности санузлы. Ожидается, что по мере расширения этих многосторонних программ и роста числа участников будущих мероприятий значительно увеличатся как расходы (финансируемые за счет добровольных взносов), так и потенциальный риск, связанный с принятием таких временных мер.

27. В таблице 3 приведены статистические данные об использовании временных помещений в процентах от использования стационарных/постоянных помещений во время крупных конференций. Приведенные показатели свидетельствуют о нехватке не только столов для участников в основных залах пленарных заседаний, но и многофункциональных помещений, необходимых для проведения современных конференций, включая зоны отдыха, помещения для мероприятий, помещения для выставок, зоны для прессы, помещения для неофициальных совещаний и банкетные зоны. Из таблицы видно, что число заседаний, проводимых во временных многофункциональных помещениях, увеличилось со всего 10 процентов от числа заседаний, проведенных в официальных залах заседаний в ходе первой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в 2014 году, до 72 процентов от числа заседаний, проведенных в официальных залах заседаний в ходе четвертой сессии Ассамблеи в 2019 году.

Таблица 3
Использование официальных и временных залов заседаний в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

	Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде (2014 год)	*Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде (2016 год)*	*Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде (2017 год)*	*Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде (2019 год)*	*Совет управляющих ООН-Хабитат (2015 год)*	*Совет управляющих ООН-Хабитат (2017 год)*	*Ассамблея ООН-Хабитат (2019 год)*
Заседания в официальных залах заседаний	198	218	78	152	133	161	116
Заседания во временных помещениях	19	28	41	109	–	–	43
Число заседаний во временных помещениях в процентах от числа заседаний в официальных залах заседаний	10	13	53	72	–	–	37

28. Возведение и обслуживание временных сооружений для удовлетворения растущего спроса на конференционные помещения со стороны организаций, штаб-квартиры и региональные или кенийские страновые отделения которых

расположены в Найроби, требует значительных затрат со стороны этих организаций и отнюдь не способствует привлечению новых клиентов. Обеспечение этих сооружений электроэнергией, информационно-техническим обслуживанием и другими базовыми услугами является ненадежным и нестабильным, что создает неприемлемые риски для профессионального проведения мероприятий межправительственных органов. Ненадежность имеющихся помещений и услуг и неконкурентоспособность комплекса делают маловероятным привлечение других крупных мероприятий в конференционные помещения Отделения, которые в их нынешнем состоянии вряд ли смогут использоваться для проведения других крупных конференций.

29. В настоящее время участникам мероприятий в Найроби очевидно, что состояние конференционных помещений в Отделении как одном из четырех мест расположения штаб-квартир Секретариата Организации Объединенных Наций с годами ухудшилось до такой степени, что они перестали отвечать предъявляемым требованиям с точки зрения качества помещений, возможностей и глобальных стандартов проведения конференционных мероприятий Организации Объединенных Наций и предоставления конференционных услуг, не соответствуют более целевому назначению и не могут использоваться в поддержку других мест службы в предоставлении услуг аналогичного качества[4].

E. Тенденции конференционного обслуживания и позиционирование на рынке

1. Конференционное обслуживание

30. Несмотря на приведенные выше доводы о необходимости создания современных и соответствующих предъявляемым требованиям конференционных помещений в Найроби, решающее значение для привлечения внимания к роли Найроби в качестве глобального и регионального центра многосторонности и места проведения технических, неправительственных и политически нейтральных мероприятий будет иметь поддержка со стороны ЮНЕП и ООН-Хабитат. Строительство инфраструктуры, отвечающей международным стандартам качества, само по себе не сможет гарантировать высокую заполняемость. Первостепенное значение будет иметь эффективное и ориентированное на клиентов управление, а также взаимодействие Отделения с другими базирующимися в Найроби международными организациями в целях обеспечения надлежащего использования ресурсов. Одно из главных предъявляемых к Отделению требований будет заключаться в обеспечении инновационного управления конференциями и мероприятиями при соблюдении руководящих принципов и процедур, содержащихся в административной инструкции о порядке выдачи разрешений на использование помещений Организации Объединенных Наций для проведения заседаний, конференций, специальных мероприятий и выставок.

31. Были проведены региональные и местные рыночные исследования с целью выяснить позиции центра Отделения на рынке проведения совещаний и конференций и определить, вопрос о внесении каких изменений Отделению необходимо рассмотреть, с тем чтобы повысить его привлекательность как с точки зрения качества помещений, так и их количества. Соображения качества предполагают учет ключевых параметров, на которые обращают внимание организаторы международных мероприятий, принимая решение о месте проведения своего

[4] Резолюция 73/270 Генеральной Ассамблеи, раздел III, Совершенствование комплексного глобального управления, использование технологии и оценка качества конференционного обслуживания.

мероприятия, а также основных аспектов того, как нынешние и будущие тенденции отрасли формируются под влиянием участников. Количественные соображения связаны с изучением рыночных факторов на глобальном, африканском и кенийском уровнях, а также анализом фактора местной конкуренции в Найроби. Как правило, организаторы мероприятия сначала выбирают место проведения конференции исходя из привлекательности места назначения и лишь затем переходят к рассмотрению конкретного объекта.

2. Текущие и будущие тенденции в области проведения конференций

32. Согласно текущим тенденциям в области конференционного обслуживания место назначения и место проведения конференции должны в своей совокупности обеспечивать целостность процесса, или его комплексный характер, на всем его протяжении. Это подразумевает совмещение практического и эмпирического компонентов, деловой части и организации досуга, традиционного и современного подходов, обеспечение участия представителей разных поколений, слияние экономической и социально-экологической составляющих. Результат представляет собой амальгаму уже существующих и только формирующихся предъявляемых к помещениям для проведения конференций требований, которые можно сформулировать следующим образом:

a) **Гиперперсонализация**. Организаторы стремятся обеспечить, чтобы любое мероприятие, конференция или совещание максимально отвечало потребностям клиента и ценностным установкам организации;

b) **Место назначения**. Отправляющиеся в официальную деловую поездку лица стремятся присовокупить к ней время на досуг, тем самым дополняя ее «рекреационным» элементом;

c) **Экологичность мероприятий**. В последние годы наблюдается растущая тенденция к выбору экологичных вариантов, причем во многих местах во всем мире в большинстве используемых оперативных процессов внедряются природосберегающие методы, в том числе в отношении обращения с отходами, контроля за выбросами углерода и эффективной минимизации расходов на воду и энергию;

d) **Время в промежутках между заседаниями**. Сегодняшний дизайн размывает границы между традиционными помещениями для пленарных заседаний, залами заседаний и помещениями с зоной отдыха, банкетными залами и выставочными павильонами. Наличие пространств для проведения встреч в промежутках между официальными заседаниями приобретает растущую значимость для организации специальных незапланированных совещаний, которые могут способствовать успеху мероприятия;

e) **Учет личных запросов в интерактивном режиме**. С тем чтобы индивидуализировать опыт отдельных участников, при проведении мероприятий комплексно используются технические средства;

f) **Личная польза участия**. Наметилась тенденция к включению в программы конференций компонентов, призванных обеспечивать комфорт;

g) **Проведение конференций в условиях «умного кампуса»**. Философия и идеи выбора «умного кампуса» для проведения конференций воплощаются в жизнь с помощью технологий, позволяющих подключаться ко всем устройствам, в том числе посредством использования технологий виртуальной и дополненной реальности для целей удаленного ознакомления с местом назначения и проведения мероприятий, а также тестирования возможности их проведения в смешанном формате, путем использования технологии «Интернета

вещей» для облегчения регистрации и передвижения участников с целью расширения аудитории, выход на которую получают устроители выставок, а также применения искусственного интеллекта для обеспечения персонализированной связи и автоматизации технической поддержки.

3. Рынок организации конференций

33. Ниже приводятся основные выводы, сделанные по итогам исследования рынка организации мероприятий, которое было посвящено вопросам позиционирования конференционных помещений Отделения на глобальном и континентальном уровнях и в регионе Восточной Африки:

a) африканский рынок организации конференций и мероприятий в глобальном масштабе относительно невелик: в настоящее время на него приходится около 3 процентов мероприятий, проводимых в мире в целом. На долю Кении сегодня приходится приблизительно 0,02 процента мирового рынка мероприятий и 7 процентов африканского континентального рынка;

b) в большинстве случаев совещания в рамках этой континентальной группы являются маломасштабными, собирая менее 250 делегатов, хотя число их участников может доходить и до 500 человек;

c) все больше и больше заседаний этой категории проводится в небольших и средних по размеру неспециализированных конференционных центрах, например в гостиницах, где могут также дополнительно предлагаться значительные скидки на конференционные услуги в сочетании с пакетами услуг по размещению;

d) африканский рынок организации мероприятий предлагает множество возможностей. Ожидается, что в условиях расширения воздушного сообщения, упрощения визовых правил, активизации развития инфраструктуры для проведения деловых мероприятий и создания национальных бюро по организации конференций этот рынок будет продолжать расти;

e) его расширению на континенте способствуют внедрение привлекательной отраслевой нормативно-правовой базы и проведение связанной с этим модернизации инфраструктуры. Следует также учитывать сильную рыночную конкуренцию со стороны других приобщающихся к этой деятельности/укрепляющих свои позиции континентов и регионов, таких как Азия и Ближний Восток, которая усиливает соперничество в сфере организации и проведения мероприятий;

f) Кении как стране с формирующимся рынком организации мероприятий необходимо в партнерстве с соседними странами добиться улучшения представления о безопасности этого туристического направления со стороны мировой индустрии туризма, обеспечив готовность рынка и наличие современных объектов для проведения разнообразных встреч;

g) в национальной концепции развития туризма в Кении на период до 2030 года конференции и мероприятия определяются в качестве одного из ключевых факторов экономического развития и диверсификации туризма в стране, дополняя такие направления, как сафари и пляжный туризм, которые являются движущей силой рекреационного туризма в регионе;

h) в октябре 2019 года было создано Кенийское национальное бюро по конференциям в целях разработки и осуществления стратегии в области организации национальных конвенций и мероприятий и распространения передового опыта для содействия развитию этого формирующегося сектора;

i) в настоящее время Кенийское национальное бюро по конференциям завершает работу над страновым планом подготовки национальной стратегии организации конференций и мероприятий. Вместе с тем Бюро признает, что ключевое значение для достижения поставленных целей имеют инвестиции в национальную инфраструктуру и переоснащение стареющего Международного конференционного центра им. Кениаты.

4. Альтернативные места в Найроби

34. В настоящее время в Найроби имеются еще три заслуживающих внимания объекта для проведения конференций и мероприятий, это исторический Международный конференционный центр им. Кениаты, являющийся одной из достопримечательностей города; комплекс «Кения в миниатюре» (Bomas of Kenya), который является, скорее, культурным и рекреационным объектом, но располагает также большими адекватно оснащенными конференц-залами и развлекательными центрами; и недавно открывшийся выставочный комплекс «Сарит».

35. В список основных конкурентов из числа мест для проведения менее масштабных совещаний входят крупнейшие и наиболее известные отели столицы, как входящие в глобальные гостиничные сети, так и независимые, все они располагают помещениями (начиная от бальных залов и заканчивая конференц-залами), в которых могут проводиться конференции. На период 2019–2021 годов прогнозируется выход на рынок 13 новых 5-звездочных отелей, а это в общей сложности дополнительно 2600 номеров, тем самым количество имеющихся в наличии помещений для проведения конференций и других мероприятий увеличится на 14 процентов.

5. Потенциальный рынок

36. Руководящие органы многосторонних природоохранных соглашений, принятых под эгидой Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, таких как Конвенция о биологическом разнообразии, Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле, Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях, Венская конвенция об охране озонового слоя и ее Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, и Минаматская конвенция о ртути, являются естественными кандидатами на проведение сессий в Найроби, когда ни одно правительство не готово принять их у себя в стране. В случае решения проблемы, заключающейся в ухудшении условий и ограниченных возможностях конференционных помещений Отделения, государства-члены могут рассмотреть вопрос о поощрении сторон многосторонних соглашений по окружающей среде к проведению своих конференций в Найроби.

37. Потенциальными кандидатами являются также руководящие органы других природоохранных конвенций, таких как Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата. Эти органы не располагают специально отведенным местом для проведения своих заседаний, и Отделение вполне могло бы принимать их у себя.

38. Что касается повестки дня по населенным пунктам, то в 2002 году Кения приняла в Отделении первую сессию Всемирного форума по вопросам городов.

С тех пор число участников и значимость Форума существенно возросли, он превратился в, пожалуй, крупнейшую конференцию по населенным пунктам в мире, и его сессии могли бы стать ключевыми мероприятиями, проведение которых можно было бы вернуть в комплекс Отделения, если правительство Кении предложит проводить их у себя в стране и при этом не поступит никаких альтернативных предложений о проведении той или иной конкретной сессии. В 2016 году Кения приняла у себя четырнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая из-за масштабов мероприятия была проведена не в комплексе Отделения, а в Международном конференционном центре им. Кениаты.

39. Эти исторические примеры свидетельствуют о наличии рынка других крупных мероприятий, организаторы которых заинтересованы в их проведении в Кении. Ожидается, что эти мероприятия будут проводиться чаще, при этом региональные и национальные инвестиции в инфраструктуру будут соответствовать стратегическим планам Кенийского национального бюро по конференциям. Располагая надлежащим образом оборудованными помещениями, Отделение имело бы все возможности более активно участвовать в работе этого сектора.

F. Прогнозируемые инвестиции

40. Общий объем оперативных расходов Организации в течение следующих 30 лет, включая прогнозируемые накладные расходы и инвестиционные затраты на временные помещения и текущее эксплуатационное обслуживание, оценивается примерно в 160 млн долл. США без учета затрат на решение каких-либо из существенно важных на сегодняшний день задач по обеспечению доступной среды, улучшению показателей экологической устойчивости или проведению необходимых работ по модернизации здания, расчетный срок службы которого близится к концу.

41. Капитальные инвестиции позволят осуществить проект полной реконструкции и строительства, после чего эксплуатационные расходы, как ожидается, будут минимальными. Такие инвестиции позволят еще больше увеличить площадь сдаваемых в аренду помещений и повысить гибкость их использования в целях повышения соответствующих показателей. Обеспечение комплексного обслуживания в сочетании с модернизацией инфраструктуры позволило бы также сократить эксплуатационные накладные расходы, и в будущем отпала бы потребность в создании временных конструкций для проведения мероприятий в периоды пиковой нагрузки.

42. На данном этапе проведения анализа представить детальную информацию о затратах не представляется возможным. Свою роль в этом сыграла пандемия COVID-19; как указано во введении, начать проведение оценок на местах не представлялось возможным до тех пор, пока в августе 2020 года не были сняты ограничения на международные авиаперевозки. Кроме того, учитывая значительные глобальные последствия пандемии COVID-19 для поездок и конференций в целом, прежде чем можно будет приступить к составлению подробных смет расходов, потребуется в полной мере уяснить средне- и долгосрочные последствия пандемии. Наконец, для того чтобы рассчитать подробную смету расходов по многолетнему проекту такого масштаба, необходимо четкое понимание графиков осуществления и строительства, а также потребности во временных конференционных помещениях. Следующий шаг для того, чтобы можно было представить подробную информацию о расходах, будет заключаться в подтверждении фактического графика осуществления проекта.

43. Для определения того, можно ли рассмотреть возможность использования альтернативных механизмов финансирования, потребуется провести дополнительный анализ. В настоящее время нет никаких оснований полагать, что такие механизмы, включая внебюджетные варианты, можно будет использовать для финансирования комплекса Секретариата, в котором размещается штаб-квартира Организации Объединенных Наций в Африке и который уполномочен Генеральной Ассамблеей принимать у себя основные включенные в расписание совещания ЮНЕП и ООН-Хабитат. Вместе с тем в существующем комплексе имеются помещения площадью примерно 3200 кв. м, которые могут быть сданы в аренду и принять до 2400 участников мероприятий, проводимых в рамках текущих сессий. Хотя в результате предлагаемого ремонта и строительства площадь сдаваемых в аренду помещений увеличится на 11 000 кв. м — 15 000 кв. м, т. е. будут получены значительные дополнительные площади, что может увеличить объем арендных поступлений, модернизация существующих помещений настоятельно необходима главным образом для обеспечения того, чтобы размещающиеся в штаб-квартире подразделения ЮНЕП и ООН-Хабитат могли безопасно проводить в Отделении свои утвержденные и включенные в расписание заседаний совещания.

G. Эффективность

1. Оперативная деятельность

44. «Смешанный» формат проведения конференций при соблюдении самых высоких международных стандартов позволил бы еще больше расширить возможности для проведения мероприятий с использованием формата удаленного участия. Личные переговоры, обеспечивающие наивысший уровень конфиденциальности, по-прежнему имеют существенное значение для достижения важнейших результатов, поэтому формат виртуального участия в крупных мероприятиях будет использоваться главным образом для расширения участия и вовлеченности гражданского общества. Однако в качестве прямой выгоды инвестиции в современную цифровую инфраструктуру также позволят повысить коэффициент использования конференционных помещений, расширить участие международных комитетов и увеличить число участников заседаний в течение всего календарного года. Кроме того, если в будущем возникнет кризис, сопоставимый по масштабам и последствиям с нынешней пандемией COVID-19, то Организация Объединенных Наций и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби будут располагать возможностями для проведения заседаний, предусмотренных уставными документами, в «смешанном» или даже полностью «удаленном» формате.

III. Варианты

45. Два варианта, представленные в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/74/471), были расширены и обеспечивают масштабируемые архитектурные решения проблем, выявленных в ходе оценки потребностей, следующим образом:

a) вариант A позволит удовлетворить непосредственные и краткосрочные прогнозируемые потребности в потенциале для проведения мероприятий с участием до 7000 человек, при этом предполагается, что площадь объекта составит около 59 100 кв. м, включая дороги, пешеходные дорожки, благоустраиваемую территорию и новое специальное здание службы безопасности конференционных мероприятий;

b) вариант B обеспечит удовлетворение долгосрочных прогнозируемых потребностей в потенциале в качестве расширенного, масштабируемого варианта A для мероприятий с числом участников до 9000 человек, при этом предполагается, что площадь объекта составит около 67 700 кв. м, включая дороги, пешеходные дорожки, благоустраиваемую территорию и новое специальное здание службы безопасности конференционных мероприятий.

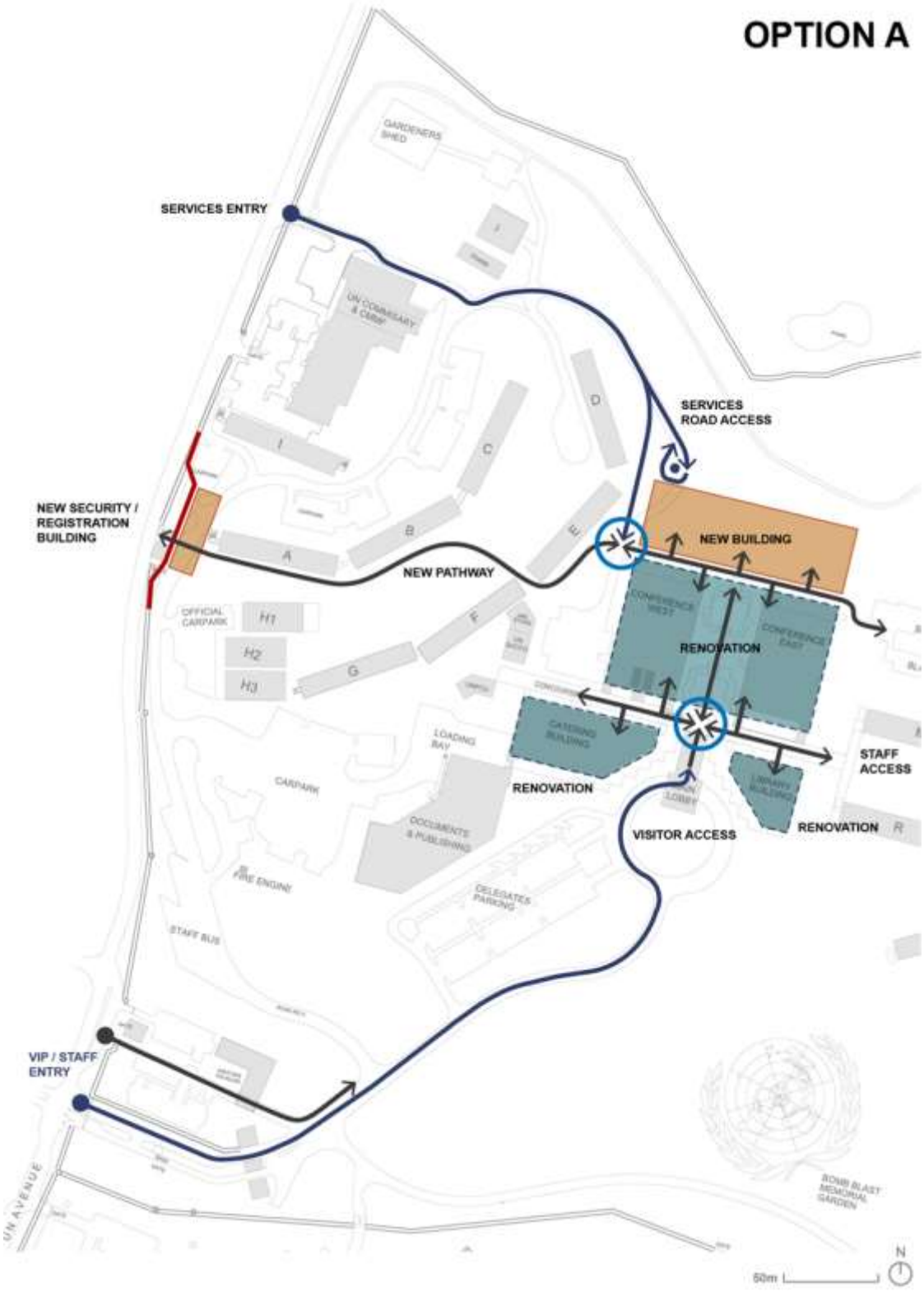
Помещения и объекты инфраструктуры

46. Общими для обоих вариантов элементами являются работы по модернизации системы безопасности и инфраструктуры комплекса, пешеходных дорожек и дорожного полотна и ландшафтные работы, выполняемые в привязке к застройке любого масштаба и в соответствии с рекомендациями по обеспечению доступной среды. Оба варианта предполагают строительство на западной границе комплекса нового специального здания службы безопасности, соединенного с конференц-центром новой садовой пешеходной дорожкой. Доступ делегатов и высокопоставленных лиц, прибывающих на автотранспорте, будет по-прежнему осуществляться через ворота 1 по существующим подъездным путям и далее через существующий вход в недавно отремонтированный зал прибытия для делегатов. Тем самым будет обеспечен дополнительный слой безопасности, улучшена пропускная способность и сокращено время пешего прохода к зданию, а новые пешеходные дорожки, ведущие к центру комплекса, позволят уменьшить интенсивность обычного движения сотрудников и посетителей, при этом существующая «главная аллея» сохранит значение основной артерии, а для удобства передвижения будет проложена новая «вторая линия».

Вариант A: до 7000 лично присутствующих участников

47. В рамках варианта A предлагается полностью реконструировать существующие конференционные помещения с выявлением подлежащих сохранению структурных и отделочных элементов конструкции и реорганизовать внутреннюю планировку пространственных зон для улучшения возможностей доступа, повышения гибкости и оптимизации их использования при соблюдении действующих строительных норм и правил и с учетом передового международного опыта. Создание на этажах новых уровней, разделение помещений и проведение строительных работ на уровне крыши позволит увеличить арендопригодную площадь существующего здания с 3200 кв. м до примерно 5800 кв. м за счет создания меньших пространств, специальных медиа-студий и гибкого использования мебели и площади помещений. Комнаты отдыха, столовые и сопутствующая инфраструктура для делегатов будут модернизированы в целях повышения эффективности их использования и обеспечения более широкого охвата всех участников конференций и сотрудников Отделения. Инвестиции в конференционные помещения Отделения позволят преобразовать центральную часть комплекса, обеспечивая соединение служебных помещений и общественных пространств в единое целое в контексте выполнения основных функций Организации Объединенных Наций и создавая его привлекательный для представителей гражданского общества публичный образ, располагающий к участию. Концептуальная схема варианта A представлена на диаграмме II.

Диаграмма II
Концептуальная схема варианта A



48. Строительные работы на участке к северу от существующих зданий позволят создать два новых пленарных зала с формулой рассадки «два плюс два» и «один плюс один», новые комнаты отдыха, вестибюли и залы заседаний для поддержки выполнения функций, связанных с деятельностью Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблеи ООН-Хабитат. Связующим элементом между старой и новой частями здания станет существующий центральный атриум, который будет обеспечен верхним перекрытием и переоборудован в новый зал прибытия, который можно будет использовать для проведения церемоний и официальных мероприятий или в качестве места для отдыха и неформального общения в ходе текущих заседаний. Это центральное пространство будет представлять собой открытую зону прохождения потоков движения и понятное и легкодоступное место встречи с четкими указателями путей прохода с одного уровня на другой, при его создании будет использована концепция «зеленого» строительства, предусматривающая свободный выход из здания на внешнюю территорию и на реконструированную крышу.

49. Эти новые павильоны, открытый вестибюль, крыша и отремонтированные помещения будут выполнены в пропорциях и с соблюдением стандартов, делающих их сопоставимыми с соответствующими компонентами конференционных центров в других местах службы, и будут отвечать самым высоким современным требованиям конференционного обслуживания благодаря наличию информационно-технических средств и обеспечению аудиовизуальной поддержки устных переводчиков, включая инфраструктуру для централизованного управления и обеспечения дистанционного устного перевода. Эти объекты будут обеспечены средствами автоматизации, благодаря чему потребности в персонале для их обслуживания будут минимальными, и надежными аппаратными средствами, которые можно будет легко включать в общую сеть и модернизировать в рамках обычных циклов замены технического оборудования (как правило, составляющих семь лет). Сетевая технология виртуального здания позволит обеспечить специализированное информационное сопровождение и поддержку потокового вещания применительно ко всем помещениям, связывая залы заседаний и крупные форумы с другими объектами и форумами по всему миру и предоставляя представителям гражданского общества дополнительную возможность для участия в мероприятиях Организации Объединенных Наций. Эти аппаратные средства будут также способствовать обеспечению бесперебойного функционирования Отделения, предоставляя надежный доступ к помещениям для проведения мероприятий и возможность их использования при минимальном количестве обслуживающего персонала в условиях гражданских беспорядков или глобальной пандемии посредством переключения на работу в виртуальном или смешанном режимах в тех случаях, когда личное присутствие становится небезопасным.

50. График реализации проекта составит ориентировочно от четырех лет и девяти месяцев до шести лет плюс один год на его закрытие. График будет составлен таким образом, чтобы свести к минимуму общий период реализации проекта, позволяя тем самым контролировать объем накладных расходов по проекту и рост затрат на строительство и одновременно обеспечивая наличие достаточного времени для обеспечения бесперебойного функционирования существующих конференционных помещений, которые будут продолжать эксплуатироваться во время строительства. Предполагаемые этапы реализации проекта и их ориентировочные сроки указаны на диаграмме III.

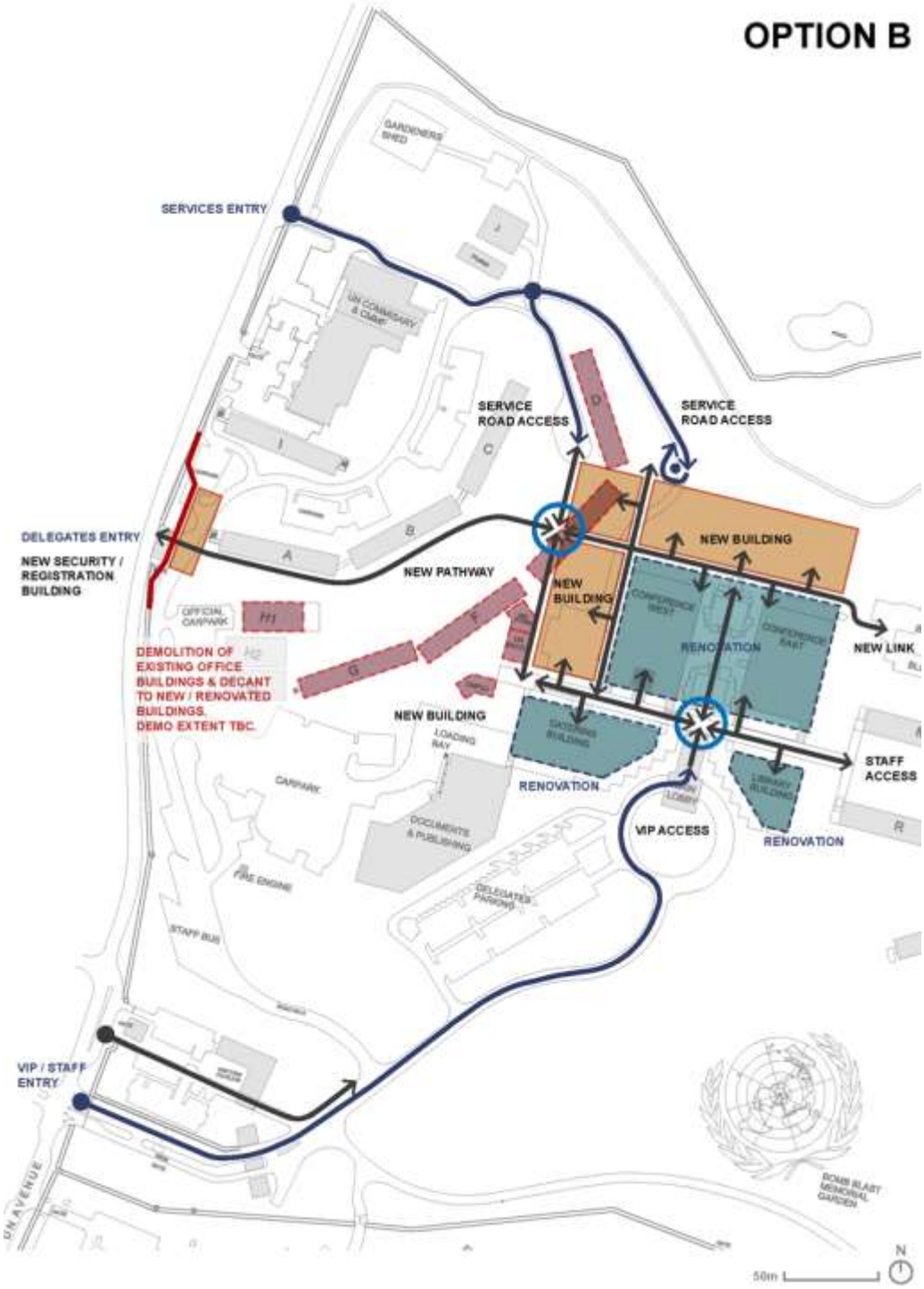
Диаграмма III
Ориентировочный график реализации проекта

График проекта	*Месяцы*	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	2026 год
Этап 1 — Планирование (предпроектный этап)	12 to 15						
Этап 2 — Проектирование	12 to 15						
Этап 3 — Подготовительные строительные работы и закупки	9 to 12						
Этап 4 — Строительство	24 to 30						
Этап 5 — Закрытие проекта (по завершении строительства)	12						
Всего	69 to 84						

Вариант B: до 9000 лично присутствующих участников

51. Вариант B по существу аналогичен варианту A в том смысле, что он предусматривает реконструкцию существующих конференционных помещений и проведение новых строительных работ. Главное различие заключается в масштабах этих новых строительных работ и в том, какое воздействие они окажут на планировку территории комплекса, поскольку под их выполнение потребуется отвести новый участок к западу от существующих конференционных помещений. Потребуется составить тщательный генеральный плана проекта по замене офисных корпусов A–J. Дополнительные работы будут включать строительство многоцелевых залов с холлами, что позволит увеличить вместимость комплекса с выходом на прогнозируемые показатели участия в мероприятиях Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблеи ООН-Хабитат в периоды пиковой нагрузки в будущем. Концептуальная схема варианта B представлена на диаграмме IV.

Диаграмма IV
Концептуальная схема варианта B



IV. Последующие меры и потребности в ресурсах на 2021 год

52. Будущие проектные и строительные работы, связанные с модернизацией конференционных помещений, будут осуществляться в соответствии со стандартными процедурами и практикой, установленными в общеорганизационных руководящих принципах управления строительными проектами. В качестве ближайшего следующего шага будет осуществлен этап планирования и предпроектной проработки с целью детального изучения существующих условий и данных по участку для использования на этапе разработки проекта. Проведение на этой предварительной стадии работ на макро- и микроуровне позволит обеспечить уверенность в процессе принятия решений, оценки затрат и составления планов для будущих этапов.

53. Ниже приводится краткая информация о запланированных мероприятиях на оставшуюся часть 2021 года:

a) проведение дополнительных детальных подготовительных работ, необходимых для перехода к этапу проектирования, включая исследование характеристик объекта и проведение топографической съемки, а также проверку состояния существующей инфраструктуры обслуживания;

b) разработка начальной стратегии реализации проекта, включая общий график, план поэтапного осуществления работ с указанием местоположения временных («подменных») помещений, необходимых для выполнения существующих функций, план обеспечения непрерывности функционирования на этапе строительства и ориентировочный поэтапный план проведения строительных работ;

c) разработка всеобъемлющей сметы расходов по двум вариантам проекта, включая объем расходов на строительство, услуги по проектированию, услуги по надзору за строительством, специальную группу Организации Объединенных Наций по управлению проектом, фонд для покрытия расходов в случае увеличения объема работ и резервный фонд;

d) проведение через Службу по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе независимого анализа вероятных и возможных проектных рисков, включая предполагаемые расходы и влияние таких рисков на график. Полученная сумма будет использоваться для определения размера предлагаемого резервного фонда, который будет включен в общую смету расходов по проекту;

e) разработка предлагаемой системы управления проектом, включающей консультативный совет, комитет заинтересованных сторон и специальную группу по управлению проектом;

f) проведение коллегиального обзора сметы расходов по проекту для обеспечения ее точности и эффективности;

g) проведение технико-экономического обоснования возможных видов приносящей доход деятельности в отремонтированных конференционных помещениях, которая могла бы позволить частично компенсировать первоначальные капитальные инвестиции и будущие операционные расходы.

54. Объем потребностей в ресурсах на 2021 год составляет 494 000 долл. США в следующей разбивке:

a) 120 000 долл. США для координатора проекта на должности класса С-4 до конца 2021 года. Сотрудник на этой должности будет осуществлять

надзор за деятельностью специализированной многопрофильной фирмы и координировать действия с соответствующими заинтересованными сторонами в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и Центральных учреждениях в Нью-Йорке в ходе осуществления деятельности, описанной в пункте 53 выше;

b) 326 000 долл. США для продолжения оказания услуг на контрактной основе через специализированную многопрофильную фирму, обладающую опытом в области конференционного обслуживания, для осуществления деятельности, описанной в подпунктах a)–c) пункта 53 выше;

c) 48 000 долл. США на проведение независимой оценки рисков и коллегиального обзора сметы расходов, как об этом говорится в подпунктах d) и f) пункта 53 выше.

V. Меры, которые рекомендуется принять Генеральной Ассамблее

55. Генеральной Ассамблее предлагается:

a) принять к сведению доклад Генерального секретаря;

b) утвердить создание временной должности координатора проекта (C-4);

c) ассигновать сумму в размере 494 000 долл. США по разделу 29G «Административное обслуживание, Найроби» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

d) принять к сведению намерение Генерального секретаря предложить последующие шаги Генеральной Ассамблее в ходе основной части ее семьдесят шестой сессии.